

美國全真通訊

The Great Tao Foundation of America

Monthly Review
August 2014

點傳師賜導

世界各宗教保持存在會議

陳正夫

上天好像在考後學的膽識，本來要搭二〇〇一年九月十一日下午八時的飛機從洛杉磯前往紐約，但一大早台北李慶輝學長掛電話來說：「陳點傳師紐約飛機在撞擊世貿大樓，你今天不是要去紐約嗎？多保重。」結果因為美國聯邦航空總署於十點多下令所有航班停飛，因此也就無法前往參加聯合國主席及秘書長安南參與的為世界兒童祈禱大會。而這次要到印度首都新德里參加世界各宗教保持存在會議，後學的班機是十一月十二日上午十點四十分，從洛杉磯起飛的西北航空到曼菲斯，轉荷蘭KLM航空公司的班機到阿姆斯特丹，再轉到新德里，後學在早上七時正準備出發到機場時，忽然李英賢壇主來電話說：「陳點師請你馬上打開電視，現在紐約又有一架AA的飛機出事，機上二百五十五人凶多吉少，您要不要考慮，是否可以不去？」

感謝天恩師德，老前人慈悲，各位同修厚愛，來洛杉磯開荒佈道，雖然道務沒有如預期想像的如日中天那麼宏展，還好得到各位道親的一顆「心」，每次要搭飛機都有這麼多道親誠摯的關懷與默默的祈求。老中庇佑旅途平安，真是感激之至，所以如果說全真道院的道務不錯的話，這完全要歸功於各位道親同心同德的共識。

事實上，在國外辦道，各組線都很盡心盡力的在拼，在前面開導的人，一定要去創造機緣，設定宏觀計劃，而很多要奉獻的同修也會積極的參與和投入，這樣才能躋身世界宗教舞台。自從後學與世界和平組織接觸以來，很多道親都有回應，像發一崇德道場梁智鈞大夫曾經打電話給後學，說如果世總會需要醫療隊去協助有急難的國家或地區時，他願意支援一個醫療小組，所有費用一切自理，我告訴梁壇主說您實在很貼心。世總會於一九九六年十月成立以來，我們憑的是一顆永不退轉的「恆心」。

記得領命時立過一個愿，「身為點傳師赴湯蹈火，在所不辭。」雖然巴基斯坦提供航線及機場給美國使用進入阿富汗，而印度是在巴基斯坦隔壁，去這樣的地方確實有危險，但是天命在身，這麼重要的世界宗教會議不去參與，對歷史無法交代，因此照原定時間啟程，轉了三班飛機，飛的時間約二十一個小時，加上轉機等候的時間約十五個小時，終於在十三日深夜抵達印度新德里機場，感謝上蒼，一路平安。

十一月十四日是印度的除夕，到處點燃裝飾燈，真是百萬水燈般的慶祝這一年的收穫，熱鬧非凡。後學真慶幸有此機緣來此渡過佳節，說不定前世曾是印度的修道人，因為眼前一切似曾相識並不陌生，而且沒有語言的隔閡，印度大大小小都說英語，後學到處走都不用擔心迷失。

十五日是印度當地的年初一，爆竹除舊萬象更新。「世界各宗教保持存在會議」，於十時三十分隆重揭幕。印度總理Sri Atal Behari Vajpayeeji、前總統Sri R. Venkataraman，在百忙中都抽空與會，所有出席大會各宗教領袖及代表共一百七十多位，大會的五大主題是：

(一) Meaning of the Freedom of Religion：宗教自由的意義。

(二) History of Ethnic Religions：宗教信仰的歷史。

(三) Preservation of Religious Diversity in an Era of Globalization：全世界各宗教保持多元化的時代。

(四) Strategies for Promoting Mutual Understanding and

Respect Among Various and Respect Among Various Religions：促進各宗教間的互相了解與尊敬的策略。

(五) Special Session on Draft Resolutions：起草委員會對條文解釋決議特別會議。

每一個主題都有主持人及專題研究報告，然後共同討論。要特別提出來說明的是「起草委員會」Draft Resolution Committee，設委員七名，其中主任委員：Sri R. Venkataraman（印度前總統）。委員：Swami Dayananda Saraswati（印度教高僧，大會召集人）；Dr. L. M. Singhvi（大法官）；Bawa Jain（世界宗教和平組織秘書長）；Dr. M. P. Narayanan（教授）；Rabbi A. Soetendrop（猶太教）；Pastor Joseph Chen（一貫道）。起草委員會所通過的條款，必須是各宗教都能接受而且能保護各宗教存在的多元化功能，具有歷史性的重大意義，擔任委員是一種殊榮，是大會的核心。他們要後學出任委員之一，後學再三推辭，因為我們不但是做得不夠而且總會成立歷史很短，但是他們還是邀後學上臺，因此恭敬不如從命，上臺與六位委員共同主持會議，會後我問他們，您們為何如此提拔我呢？他們說：一、你是一貫道世界總會張培成理事長的代表。二、你是學比較宗教的。三、你有市政府文化委員會副主席、市警局牧師團成員及縣警察局顧問的經驗。四、你的親和力與各宗教領袖溝通良好，值得大家的信賴。五、你是東方人到西方傳道懂得東西方的交流，比較客觀。

綜觀此次會議雖為期僅三天，但每位與會宗教領袖都竭盡心智提供報告與建言，可謂是一次成功的多元化宗教會議。雖然大會的鄰邦在打仗，以武力制裁破壞世界和平的恐怖份子，而此會議是以宗教的慈悲來引導眾生促進人類的和諧，維持世界的和平，有異曲同工之效。尤其是起草委員會所通過的條文（參閱註一）提供了往後宗教會議遵循之綱領，及各宗教發展之導向，不愧為宗教史上的里程碑，後學深以我們一貫道能躋身世界宗教領域為榮。

在與來自非洲西南部Ghana（迦納）國的母后Nana Osei Yiadon交談中得知非洲五十二個國家地區中經濟都很差，鄉村婦女非常苦，很多難民都要靠救濟過日，希望宗教界伸出援手幫助苦難的非洲兒童，雖然她是尊貴的母后，但卻是一位堅強的領導者，為解決婦女的困難、難民的生活及苦難的兒童而犧牲奉獻，怪不得擔任聯合國婦女組織在Ethiopia（衣索比亞）的主席。記得《論語》有云：「善人為邦百年，亦可以勝殘去殺矣！誠哉是言也。」假如好人來治理一個國家，可延續長達百年之久，也可以改變暴力，免除嚴厲的刑罰，民生樂利。你看來自迦納的聯合國秘書長Kofi Annan為世界和平竭盡心力，獲得諾貝爾世界和平獎，執當今世界和平之牛耳，我們一貫道弟子應該配合聯合國共同為幫助非洲苦難兒童而付諸行動。

註：本文摘自陳正夫點傳師著作《承先啟後》

母親節同樂

史振英

二〇一四年母親節，徇眾道親們之要求，依然是戶外同樂。當天，羅日成學長一家大小，早早到場：掛旗幟、吹汽球、插路標。蘇秉才學長也熱誠參與佈置場地準備音響電源……。如同過往，潔芳姐和其女清華到場把採自庭園之鮮花編製襟花，以備贈予臨場的偉大母親們。當下吸引羅家孫女、郭家女兒、洋道親等也參加造花，即時學習手藝，繼而將襟花親自替其母佩戴，藉以表現一點點孝心，倍感溫馨呢！只見盧家、郭家、溫家、施家都總動員，好不熱鬧！

活動準時開始，恭請陳點傳師賜導：今值佳節，祝頌天下母親們都以愉快的心情渡此母親節：精神爽利、身體健康！接著，杜梅瑞學長頭戴擴音箍，請大家到空曠場上來做晨操；聞此，我們都歡快地趕緊敏捷配合上場，置身於大樹遮蔭下，格外清涼、舒暢。連同九十歲體格健、硬朗的施老媽媽亦積極加入行列，老人家她可是一位愛好運動的表率者，每早晨運是我們的好典範。認真又熱忱的杜姐告訴大家：一貫道強調「性、心、身」一貫，今天，我們來修身、練身，「性、心、身」一貫之後，纔能發揮妙智慧作用又延年益壽。其步驟大約如下：靜立養氣：調息氣沉丹田，靜心「守玄」，由外而內——「受、想、行、識」。眼觀鼻、鼻觀心、心平氣和——「吾有正法眼藏」。手掌摩擦生熱，搓熱貼在眼臉一分鐘，撫眼，俾眼睛明亮，也做預防感冒按摩。拍打兩手，拍打淋巴腺，可以排毒。「吾愛此身、吾患此身」——身微前彎，右手捶拍左肩及左臂；再換左手捶拍右肩及右臂；防止中風。繼續敲打膽筋：雙手垂捶膝蓋、兩腿側旁，防骨質疏鬆，顧骨本，慎防跌倒最重要。「照見五蘊皆空」——雙手合掌朝上向外畫一大圓圈，到腰部水平，切回。重覆。然後，兩臂側平舉，順、逆時鐘各轉動20次。雙臂伸過頭頂，緩慢地氣從「玄關」吸進來之同時，身體下沉的屈膝、深蹲、吐氣。杜姐耐心的指導我們有關呼吸運作，例如：吸氣，儘量摒住氣腳跟翹提，呼氣將腳跟迅速放下，「八風吹不動」做起來真暢快！換個動作，站立，兩腳與肩同寬，雙手在身後緊握，肩胛骨用力向後打開，做擴胸動作，保持30秒。脊柱向上挺立，呼氣時候，將腹部儘量縮向後背，就像做捲腹動作一般，以此就能夠伸展脊骨，鍛鍊核心肌肉群。隨著呼吸運動術語尚有：我問天；我問自己；小拜佛，大明咒：「唵嘛呢叭彌吽」最後的吽Home發音宛如回天的意思（音質類似），可防老人痴呆症。順序是手臂護腰、護肝等運動；故作緊張的：先縮緊全身、再全部放鬆，特別提

及在於「提肛」體操要配合呼吸運動做；可以增進心臟血管的機能，促進靜脈血液循環，降低靜脈血壓。一、全身放輕鬆；二、臀部和腿用力；三、一邊吸氣，一邊以舌尖抵住上顎；四、同時收縮肛門，好像忍便意的樣子；五、保持提肛狀態，摒住氣，停止呼吸；六、吐氣，全身放鬆。要點是每天早、晚各做一次，能夠認真、恆久做，對本身是大有裨益！隨之兩手拉肩稱之作「滴水不漏」，最後，播放輕音樂，做氣功十八法，配合「呼」「吸」口令，跟隨著杜姐示範各動作，大家既專注又投入，幾乎忘我的揮動四肢……時間過得真快，一堂踏踏實實之戶外課目完成，頓覺神清氣爽，全身關節輕鬆舒解自如，以最自然狀況的活動身體，就能促進健康。連同林達雄攝影師也擱下相機，加入操練陣容。場上不管老少顯現精神抖擻，並頻頻拭汗，足以展示體操優質功能。藉此由衷代表大家感激杜姐的愛心引導！

稍息片刻，我們在涼亭排排坐，翻開道歌歌本大合唱。儘管是音色不全，然而能夠聚首來寬懷唱唱歌，乃人生一樂也！開場首唱「一貫道宗旨」，再唱「母親的手」，三唱「快樂就會來」，時刻銘記學做好人之路徑。此曲乃杜姐於十六年前悉心教導天緣同修學唱的歌。迄今哼著這首歌彷彿如昨地走進時光隧道……，曾幾何時，我們都修道了「快樂」確切已來臨，最快樂是進入此「道」門來！四唱「慈母頌」，我們來到這個世界全賴偉大的母親養我、育我，付出了多少辛勞與汗水，給予兒女依靠與撫慰，幸福地在母親懷抱的呵護下成長；大家用心唱這首歌，表示內心毋忘母親的恩情擁有永久地懷思。繼續是唱「但願、龍華會、寶船勤渡航」……等好幾首勵志道歌，壓軸，恭請辜點傳師以及吳韓衛學長帶領合唱：「禮運大同篇」即席播放音樂配搭，於是大夥兒更起勁地引吭高歌，唱罷兩遍劃上完美句點。

最後是好幾位高齡的周媽媽、施媽媽、溫媽媽、郭媽媽等很開心的接過點傳師們頒贈的紀念禮品，以及順序望七、望六、各年齡的母親們也各獲得一份。捧著禮物，全體坤道與點傳師合照，人人笑逐顏開，留下倩影，至於年邁的賴媽媽，由於迴避豔陽天的高溫，賦閒在家；每屆周日她都由其小女兒陪同回全真道院參班護道；十分之虔誠。隨著午餐時間，涼亭內，我們都開開心心地共進素膳，悠哉悠哉享用野餐，談笑風生席地而坐，閒話家常，老少、大小歡樂共敘天倫，渡過一個愉快寫意的母親節！

千里之行

文 Ed Monaghan
翻譯 吳鑽娟

2005年是很困難的一年。我13年前所創立的武術教室，房東不再續租，我和我的太太都不知道下一步該怎麼走。這個武術教室是1992年設立在加州好萊塢的一個健身房裡，我開始探討武術和健身的融合。我要把東方的文化哲學和西方的運動科學合併。我在這個健身房裡的武術教室嘗試這個東西方合併的概念和課程，也在這裡認識我的太太。很幸運的，我有機會訓練許多好萊塢的名人，也讓西方的大眾接觸到對我來說很重要的東方思想。

在2005年關閉了一扇門，同時也打開了另一扇門。當時，情況的轉變讓我非常失望。健身房無法容納武術教室裡越來越多的學生。房東告訴我們，我們可以把健身房買下來，不然就要搬出去。但是我們討論購買的價錢時，房東又給了我們一個高得離譜的價格，所以我們沒有選擇，只好離開。

在2000年左右，我的太太和我有了一個構想並寫了一個方案，是有關融合東方傳統和西方科技的中心。我們想要建立一個讓所有志同道合的人有結合身、心、靈訓練的環境。而且我們希望這個地方可以接觸到真正的東方傳統。

在2005年，我在處理健身房的問題，同時我也在尋找一個了解道的老師，很多人也都給我一些推薦。我在UCLA(加州大學洛杉磯分校)當教授已經10年了，專門研究東方哲學、動覺型學習策略和武術，所以我對東方智慧的傳統並不陌生。我除了考慮朋友的推薦，同時我也上網搜尋洛杉磯地區的資料。第一個找到的網站就是在加州El Monte市一貫道道場的網站www.taoism.net。我查看時間表，發現下個週日有一個講英文的課程。那個週末是我和我的太太第一次拜訪。在第一次參班後，我們立刻決定求道。

我的太太和我都是從小在傳統的天主教環境中長大，但是已經有好一段時間和宗教沒有真正的接觸。我感覺到宗教的限制和約束，特別是那些隱含的說法，表示天主教是上帝的唯一路徑，讓我覺得不可能是正確的。當我聽到了「道」的思想——道是一切的來源，道用不同的方法顯現，道跨越文化的界限，我感覺到這就是真理。我的太太是美洲印第安人，她覺得道的思想和美洲印第安人的思想非常接近。所以我們才這麼快就決定求道。

正如我前面所提到的，2005年是一個轉捩點。

我們13年前所創立的武術教室搬出了健身房。我們2000年策劃的構想，融合東方傳統與西方運動科學的中心，成為我們的首要目標。我們聘請了顧問，投資大量的時間策劃如何建立這個中心。我們找了很多的投資者，最後找到一個來自印度的企業家，他很認同我們的方案。我們和他及他的董事會成員開會，幾次會議後，他們通知我們，律師將起草文件，以完成交易。但是，一個星期後，他們又通知我們，他已決定投資一部電影，而不投資我們的訓練中心。

這讓我覺得很挫折。我們住在洛杉磯以北大約30英里的一個郊區叫Santa Clarita。在2007年，我們無處可去，所以我們決定在離我們家不遠的地方，開一個小武術館(1360平方英尺)。我繼續任教於UCLA(加州大學洛杉磯分校)，並在好萊塢的另一個健身房教學生，從頭開始。那時候就是我的太太、四面牆壁和我自己。我們唯一的學生是和我們孩子一起打球的幾個朋友。

一貫道的點傳師及道親來我們的小武術館拜訪，並送給我們一幅裱好的「道」的字畫和關公塑像。他們給我們祝福，希望我們有好運。郭詩永點傳師給我們一些經營的建議，同時也給我們印刷上的折扣，幫助我們剛起步的經營。

在2008年，美國進入了有史以來最嚴重的經濟衰退。雖然經濟非常不景氣，我們的小武術館還是可以漸漸的增加學生。到了2012年，我們的學生已超出我們的小空間，所以我們需要一個大一點的地方。開始的時候，我們尋找可以租的額外空間，但是並沒有找到適合的地方。我的太太建議我們自己購買房地產，但我猶豫了，因為我們真的沒有足夠的錢去買一棟屬於自己的建築物。

有一天下午，在全真道院，郭詩永點傳師坐下來和我談，問我們情況如何。聽了我們的情形後，他說我們還是應該要購買一棟自己的建築物。我說我們沒有足夠的錢，但點傳師認為，只要我們朝這個方向進行，一定會找到方法。這給了我信心去找更有創意的方法，向我的目標邁進。我必須承認，在這之前我的太太已有先見之明，但是我忽視她的建議。這也是我必須要學的一課……

我決定找大約10個朋友和學生，看看他們是否願意投資。結果他們有些的確是有興趣，但其中一

個學生站出來表示，他和他的家人希望能夠提供全部資金以換取部分所有權。根據我的經驗，這種類型的投資是少之又少。

我們開始的時候是看3000到5000平方英尺的空間。看過很多棟建築之後，我們突然發現了一個10,500平方英尺的地方，和我們看過的5000平方英尺的建築物的價格幾乎相同。

這還沒有接近我們旅程的尾聲。我們還有很多問題要面對，包括銀行、貸款和裝修！前前後後花了將近兩年的時間，才找到合適的建築物，並完成貸款和裝修。

2014年4月，我們的Ekata訓練中心正式開幕。一個12,500平方英尺專門為了融合東方古老傳統與西方運動科學的訓練中心。我們提供各種形式的運動訓練，從截拳道、泰拳、巴西柔術和氣功。我們提供針灸、按摩、兒童保健，甚至包括免費輔導功課。我們也有一個果汁吧，供應素食點心和飲料。我們的宗旨如下：

我們的宗旨是融合古老傳統與現代科技。我們從體能的顯現，讓我們的會員打開心靈與身心健康之門。

我覺得最好的事情是自從2005年開始，我和全真道院英文班林信价講師成為好朋友。經由林講師的引導和建議，我把整個計劃設定成一個正統「道」的中心。林講師還幫我想出了中心的名字——Ekata，在梵文裡是「一貫」的意思。我們藉由無數的電子郵件討論，發展課程和理念，運用在我們現在的訓練中心。雖然我們的中心是完全沒有宗教色彩，但我發展的教案是以「一貫道宗旨」為主，教小孩子做人的道理，因為這些宗旨是不分宗教信仰都可以通用的。

點傳師和道親甚至給我們一個最好的禮物——一個佛堂。我們的靜心課程都在這個佛堂上課。大家反應都非常的好。我們從來都沒有要改變任何人的宗教信仰，我們只是想要分享心得，讓西方的人能夠了解「道」。在西方社會，有時候會有暴力，壓力和恐懼。我覺得我們這個新方向，以健身和健康為主，才有可能讓真正的「道」以一個不具威脅性的方式傳出去。

我們一直認為，能夠接觸到真正的道非常重要。所以我的太太和我在全真道院求道，開始跟點傳師研究道。我們相信，我們的訓練中心能讓正統的道傳入西方社會，提升大眾對道的興趣，幫助我們把道融入生活中。

在2013年，靠著全真道院道親的幫助，我們舉辦了中國傳統的破土儀式。許多學生和朋友都

來參加，那是個非常美好的一天。大家都很喜歡這個儀式，儀式結束後，我們一起享用道親所準備的中國傳統素食來慶祝。

在準備我們的訓練中心的開幕期間，我和我的太太請陳正夫點傳師為我們清口。我們已經吃素了一段時間，但清口的儀式是讓我們成為壇主所做的準備。

陳德陽前人為我們的佛堂取名「全昌」，意思是「全方位的繁榮昌盛」（身、心、靈各方面）。這對我們的佛堂來說是個完美的名字，因為我們訓練中心的目標不只是健身，而且是如何提高身、心、靈的結合，以此加強精、氣、神的修練。

在佛堂開壇當天，道親與我們一起準備開壇前的工作。道院的朋友帶來了安裝佛堂所需要的開壇用品，包括莊嚴的中燈。郭詩永點傳師為了開壇儀式，甚至從台灣帶回來在這裡買不到的佛具。

陳正夫點傳師主持開壇儀式。在開壇儀式期間，林信价講師闡述「何謂道」的道義開示。當開壇儀式結束後，就有六個人決定要求道。我很高興，因為這六個人本來對「道」沒有任何概念，但是接觸到這宇宙的真理，讓他們感覺到契合，所以就決定立刻求道。

當然，沒有我們的道親，我們就無法完成這樣一個美好和快樂的慶祝活動。我們認為這是一個很好的機會與社區的大眾分享「道」。

郭點傳師告訴我們，當一貫道在大陸開始傳道的時候，有一個武術師扮演了一個很重要的角色，幫助一貫道在大陸的成長。我們希望我們也能夠在美國扮演同樣的角色。目前用修練「正念」的方法來減輕壓力，改善健康，已經廣為大眾接受。我們認為，以東方的保健方法與哲學，加上西方科學和心靈的教導，讓全家大小都可以參與，也能夠幫助縮小東方和西方的距離。

我們的旅程還沒有結束。我們的訓練中心開在一個非常保守的地區。雖然「道」的思想在這裡還不是很普遍，我們希望以家庭、慈悲和為他人服務的主旨，幫助我們在Santa Clarita蓬勃發展，進而擴大到別的地區。我的太太和我相信，若是這個地區能夠接受「道」，那麼美國的其他地方也都能夠接受「道」。

最後，我們很感謝一貫道，各位點傳師，和我們的好朋友林信价夫婦。我們很高興找到了志同道合的人與我們分享這條路。我們感謝所有的前賢，讓我們可以學到這些寶貴的經驗。

The Journey of a Thousand Miles

by Ed Monaghan

2005 was a difficult year. The business I started 13 years before was essentially ejected from its location and my wife and I didn't know what to do next. In 1992 I started a gym in West Hollywood, California and began to explore the fusion of martial arts and fitness in a new context. I wanted to merge the eastern arts – rich in philosophical value with western sports science. In this gym I tested the concepts and curriculum, met my wife and launched a separate martial arts school within the facility. I was fortunate enough to train many celebrities and expose a western audience to some of the eastern values I held so close to my heart.

However, in 2005 one chapter closed and another opened. At the time I was terribly disappointed in the turn of events that transpired. The martial arts school within the West Hollywood gym was getting too big for the facility to hold. My wife and I were told that we would have the option of purchasing the gym from the owner or “get out”. When we tried to buy the facility we were given an outlandish price, which was far beyond reason, so we had no real choice but to leave.

Around the year 2000, my wife and I developed a concept and wrote a business plan for a facility that merged eastern tradition and western technology. We wanted to create a facility where participants integrated mind, body and spirit in a positive environment with like-minded people. And we wanted our connection to the eastern traditions to be as authentic as possible.

In 2005 while all of these issues were arising with the gym, I was searching for a Taoist teacher and had received multiple recommendations. I had been a professor at UCLA for 10 years specializing in eastern philosophy, kinesthetic learning strategies and martial arts – so I was no stranger to the eastern wisdom traditions. As I explored the recommendations, I also decided to perform an internet search to see if anything came up in the Los Angeles area. The first site that came up was www.taoism.net which is the site of the I Kuan Tao Temple in El Monte, CA. I looked at the schedule and saw there was an English speaking class the following Sunday. That weekend my wife and I visited for the first time. After attending the first class we were invited to participate in the ritual, and were initiated immediately afterward.

My wife and I were both raised Roman Catholic but had felt no real connection to the religion for some time. I felt the limitations and restrictions – particularly those which implied Catholicism was the only path to God, couldn't possibly be valid. When I heard the philosophy of the Tao – the ultimate source and how it can be expressed in many ways, across cultural boundaries I felt an innate sense of truth. My wife is Native American – she felt the Tao philosophy closely paralleled the path of the indigenous people of the Americas. This is why we chose to be initiated so quickly after coming to the temple.

As I mentioned before, 2005 was a turning point. We moved out of the facility I started 13 years before. The concept we developed in 2000 of a center devoted to the merger of eastern tradition and western sports science was high on our agenda. We hired consultants and put a substantial investment into the development of a business plan to launch the facility. After shopping the plan to multiple investors we finally came across an investor from India who was quite receptive to the idea. We had a series of meetings with he and his board members and were told that his attorneys would be drawing up papers to finalize the deal. A week later we were informed that he had decided to fund a motion picture instead of our facility.

At this point I felt defeated. We live about 30 miles north of Los Angeles in a suburb called Santa Clarita. In 2007, with nowhere to go, we decided to open a small studio (1360 square feet) a short distance from our house. I continued to teach at UCLA and work with the other students in West Hollywood at another gym – and started over - it was my wife, four walls and I. The only students we had were a few friends of our children who played sports together.

The Masters from I Kuan Tao came to our small facility and gave us a custom painted and framed image of “Tao” and a statue of Guan Gong. They gave a blessing, wished us the best of luck and Master William even offered business advice and reduced printing costs to help the start up business.

In 2008 the USA went into the worst recession in the country's history. Despite the economy's terrible downturn, our little studio continued to slowly build students. By 2012 we had outgrown our current facility and were looking to expand to a slightly larger space. We initially looked around to rent additional square footage and were not having any luck. My wife suggested purchasing a property, but I hesitated because we really didn't have the money to invest in ownership of a building.

One afternoon at the temple, Master William sat down with me and asked how we were doing. After listening to our story, he told us that he felt it would be wise to look into purchasing a property. I told him that we didn't have enough money to purchase, but he insisted that it would be to our advantage to move forward and we would find a way. That gave me the confidence to find creative ways to move ahead. Now I must say, that my wife intuitively knew this before – and I ignored her, so I think there's a lesson to be learned for me as well...

I decided to gather about 10 friends and students together to see if they would be interested in creating a partnership. Several members of the group were very interested, but then one particular student stepped forward. This student said that he and his family would like to fund the entire project for a percentage of ownership.

In my experience, that type of angel investor doesn't come along very often.

We went from looking for a 3000 - 5000 sq. ft. space. After looking at multiple buildings we suddenly found a 10,500 square foot building that was nearly the same price as the 5000 sq. ft. buildings we'd been looking at.

This wasn't nearly the end of our journey. We went through so many issues with banks, and loans and construction! It took nearly two years to find a building, get financing and complete construction.

In April 2014 we opened Ekata Training Center, a 12,500 square foot facility dedicated to merging the worlds of ancient eastern tradition with western sports science. We offer all forms of movement training from Jeet Kune Do, to Muay Thai, to Brazilian Jiu-jitsu, to Qi Gong. We offer acupuncture, massage, child-care and even a study hall with free tutoring. We also have a juice bar that serves vegetarian snacks and drinks. Our mission statement is as follows:

Our mission is fuse ancient tradition with science and technology. We empower our members through physical expression thus opening the gateway to spiritual and mental health.

But I've saved the best for last. Since 2005, I've become close friends with our English-speaking teacher at the temple, Derek Lin. Through Derek's selfless guidance and recommendations, I've structured the entire facility to be an authentic Tao center. Derek even came up with the name – Ekata, which means “Oneness” in Sanskrit. He and I have conversed through countless emails as I developed the concepts and curriculum that we now implement at the facility. While the facility is entirely secular, the lesson plans I've developed to teach character training for the children are based on the “Principles of I Kuan Tao” because these universal guidelines appeal to everyone regardless of their religious affiliation.

The Masters and members of the temple even gave us the ultimate gift – a shrine. This shrine is where all meditation is taught. We've had an overwhelmingly positive response. We are not attempting religious conversion, but sharing principles that appeal to a western audience. Our western society is fraught with aggression, stress and fear. I feel our new approach to fitness and well-being might be an instrumental method by which principles of the true Tao might be introduced in a non-threatening manner.

We've always felt that it was important to have an authentic connection to the Tao teachings. This is why my wife and I were initiated to the temple and began to study the Tao with our Masters. We believe that bringing this authentic connection to Western society through our fitness center will increase interest in the teachings and help us integrate these practices into western life.

In 2013 we held a traditional Chinese groundbreaking ceremony with the help of temple members. It was a wonderful day, and many of our students and friends attended. Everyone enjoyed the ceremony, and then celebrated with traditional Chinese

vegetarian food that was prepared by our friends at the temple.

In preparation for the opening of our facility, my wife and I took the Ching Ko ritual with Master Joseph Chen. We had both been vegetarian for some time, but the ceremony formalized our vegetarianism and prepared us to become owners of the shrine.

Grand Master Chen named our shrine “Chuan Chang” which means “the flourishing totality”. (The physical, mental and spiritual aspects of life) This is the perfect name for our shrine because our facility is designed to teach not only the physical aspects of health but how to improve the connection between the mind, spirit and the corporeal body, thus strengthening the jing, chi and shen.

On the day of the shrine opening, temple members worked with us to prepare all of the items needed for ceremony. Our friends from the temple brought absolutely everything that was needed to install the shrine, including the beautiful Mu light. Master William Kuo gave us implements for the shrine opening ceremony that he brought all the way back from Taiwan.

Master Joseph Chen officiated the Shrine Opening Ritual. Derek Lin provided a lecture about the Tao during the ritual. Once the ceremony concluded six people decided to go through the Tao initiation. I was very happy that six people who really knew nothing about the Tao felt so connected to this universal truth; so much so that they went through the initiation immediately.

Of course without our temple friends we could have never conducted such a beautiful and joyous celebration. We believe this was the start of a wonderful opportunity to share Tao teachings with citizens in our community.

Master William told us that when I Kuan Tao started in China, a martial artist was instrumental in the growth of the movement on the mainland. We hope to provide the same catalyst in the US. There has been a wide acceptance of “mindfulness” practice to abate stress and improve health. We feel that by providing a family based series of activities that incorporate eastern health practices, philosophy, western science and universal spirituality we can help bridge the worlds of east and west.

Our journey is far from over. We opened this facility in an area that is very politically conservative. While Taoist philosophy is not well known here, we hope that the universal themes of family, compassion and service to others will help our efforts to flourish in Santa Clarita, and move beyond the boundaries of our single location. My wife and I believe that if this area in the US is receptive to the Tao message, it will be received equally well in other areas around the country.

So in closing, we owe a great debt to I Kuan Tao, the Masters and our great friends Derek and Janice Lin. We're so pleased that we have found other like-minded individuals with whom we can share this path. And we thank all those sages who have come before us from which we can learn these valuable lessons.

For more discussions on the Tao, please visit www.TrueTao.org!

全真道院週日班班程表

開班時間：每週日 10:30AM- 12:30PM

日 期	班 長	道寄韻律	道化人生	專題講座	點傳師賜導
08/03/2014	陳靜嫻	陳秀珍	天 道 義 理：黃 東 山	道 德 經：辜添脩	郭詩永
08/10/2014	溫潔芳	吳韓衛	勤 耕 良 田：溫詠鳳	大 學：郭詩永	陳正夫
08/17/2014	溫詠鳳	郭詩永	道的生活體驗：宋麗娜	一貫道義：陳正夫	辜添脩
08/24/2014	陳秀珍	吳韓衛	金 剛 經：郭文澄	道 德 經：辜添脩	郭詩永
08/31/2014	勞 工 節 長 假 期 停 班				

全真道院經典研究英文班 (Tao Study Group 10:30AM~12:30PM)

負責人(Moderator)
林信价(Derek Lin)

全真道院道德培育班班程表	內 容	負 責 人
	中文讀經、禮節、道歌、道化人生	吳振龍、游士慶 Allen Chen、Eric Chen

全真道院兒童讀經班班程表	內 容	負 責 人
	中庸、成語故事、中文報紙、中文寫作	陳淑敏、杜梅瑞

全真道院幼兒班班程表	內 容	負 責 人
	唐 詩、基礎ㄅㄆㄇ、節 奏、勞 作	高子評

全真道院辦道輪值表

日 期	08/03 ~ 08/09	08/10 ~ 08/16	08/17 ~ 08/23	08/24 ~ 08/30	08/31 ~ 09/06
輪值點傳師	郭詩永	陳正夫	徐翠好	辜添脩	郭詩永

全真道院午獻香/辦道負責人員

日 期	08/03/2014	08/10/2014	08/17/2014	08/24/2014
坤	吳鑽娟、杜梅瑞	黃秀孟、陳靜嫻	宋麗娜、張蓓智	溫詠鳳、盧頌嫻
乾	陳彥宏、陳卓逸	羅日成、史振英	盧清明、黃湧竣	溫佳源、陳柏瑋

天緣佛堂	08/10/2014 (七月十五)	五戒修持(三)	講師：辜添脩 點傳師	班長／道寄韻律：施萬方
	08/25/2014 (八月初一)	生 命 省 思	講師：陳秀真 講 師	班長／道寄韻律：容寶玲

2014年 全伶佛堂地方班班程表

日 期	星 期	班長／道寄韻律	題目／講師	點傳師賜導
08/30/2014	六	陳秀珍	道德經：陳淑敏	郭詩永

櫃檯輪值表

日 期	負 責 人
08/03/2014	鄭末子
08/10/2014	楊阿晟
08/17/2014	鄭末子
08/24/2014	楊阿晟

全真道院天廚猜潔輪值表

日 期	08/03/2014	08/10/2014	08/17/2014	08/24/2014
負責點傳師	徐翠好	辜添脩	郭詩永	徐翠好
天廚組長	武詩竹 史振英	吳韓衛 張書興	林貞伶 陳秀珍	武詩竹 史振英



美國
洛杉磯

全真道院

The Great Tao Foundation of America

11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732 U.S.A.

Tel: 626.279.1097 · Fax: 626.279.1098

Non-Profit
Organization
Presorted STD
U.S. Postage
PAID
El Monte, CA
Permit Number 437

Return Service Requested

離道別覓道 終身不見道

～六祖惠能～

西元二〇一四年八月一日

發行人：陳正夫

編輯組：吳鑽娟·林信价

發行所：美國洛杉磯全真道院

地 址：11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732

電 話：626.279.1097 · 傳 真：626.279.1098

網 址：www.with.org (一貫道世界總會)

www.GreatTao.org (全真中文)

www.TrueTao.org (全真英文班)

www.TaoUSA.org (美國一貫道總會)

